

Área Sur de Providence, Rhode Island

PRÓXIMOS PASOS

El Instituto está disponible para ayudar a las comunidades y a las organizaciones con bases en las comunidades, usando la información de la encuestas del vecindario del Área Sur. Si quiere discutir sus necesidades, puede comunicarse con el Instituto a través del correo electrónico info@riphi.org

LO MÁS DESTACADO DEL REPORTE

- Dos de cada tres adultos reportan tener una salud excelente, muy buena o buena. Uno de cada tres reporta tener una salud aceptable o muy poca salud.
- Muchos adultos reportan comportamientos de salud que los pone en riesgo de deteriorar su salud o contraer alguna enfermedad.
- La mayoría de los adultos se han hecho pruebas para detectar cáncer, alta presión arterial, diabetes y colesterol alto, pero algunas personas todavía tienen problemas para obtener cuidados preventivos.
- Los vecindarios necesitan áreas más seguras para practicar actividades físicas.

Los socios comunitarios están planificando hacer varios foros y otras actividades para hablar de las cosas que encontramos con estas encuestas. Para más información, comuníquese con:

AGENCIA COMUNITARIA	CONTACTO	TELEFONO
Alianza África de Rhode Island	Julios Kolawolse & Susan Rezendes	401-331-2235
St. Joseph Health Services of Rhode Island	Adrienne Nicoloro	401-456-3027
Liga Urbana de Rhode Island	Lynn August	401-351-5000 x140

Para más información

Instituto de Salud Pública de Rhode Island
Dr. Patricia Nolan, MPH, 401-863-6416 (inglés solamente), info@riphi.org, www.riphi.org

Acceso a datos estatales a través del Internet
Karine Monteiro, MPH, 401-222-3395 (inglés solamente)
www.health.ri.gov/programs/assessmentinitiativefordatadissemiation

“Comprehensive Southside Providence Neighborhood Health y Environmental Assessment” (inglés solamente)
www.health.ri.gov/publichealth/about/communityassessments

Proyecto del Área Sur o el Preventive Health and Health Services Block Grant
Carol Hall-Walker, MPA, 401-222-5935 (inglés solamente), carol.hall-walker@health.ri.gov

Departamento de Salud de Rhode Island
Línea de Información del Departamento de Salud, 401-222-5960 / RI Relay 711, www.health.ri.gov

Este proyecto fue patrocinado a través de un acuerdo en cooperación con el Departamento de Salud y apoyado por el Centro Para el Control y Prevención de Enfermedades, Beca de Aporte Para Servicios de Salud y Salud Preventiva, el contenido es responsabilidad absoluta del autor y no representa, necesariamente, el punto de vista oficial del Departamento de Salud ni de CDC.



Datos acerca de este reporte

Este reporte está basado en encuestas hechas desde el 2008 al 2010, en el Área Alta y Baja del Sur de Providence, “Elmwood”, “West End” y partes de “Federal Hill”. Estos vecindarios son étnicamente diversos y sus residentes tienen relativamente bajos ingresos.

Primero, caminamos dentro de estos cinco vecindarios y seleccionamos 103 cuerdas a la redonda, elegidos al azar. Observamos la posibilidad de realizar actividades físicas como por ejemplo, caminar o montar en bicicleta¹.

Segundo, llevamos a cabo personalmente una encuesta a 547 adultos del Sur de Providence mayores de 18 años de edad². Entrevistando un adulto dentro de cada nueve familias, preguntamos sobre su salud, comportamientos de salud, lo que piensan de su vecindario y enfermedades específicas que puedan tener.

En conjunto, los resultados de estas encuestas representan cinco vecindarios con 29,000 adultos. El Área Sur de Providence es la primera de tres comunidades en Rhode Island de la cual aprenderemos. Las otras dos comunidades son Central Falls y Constitution Hill en Woonsocket.

¹ Para observar los vecindarios, utilizamos la Lista de Vecindarios Activos, desarrollada por Ross Brownson y Christine Hoehner de la Universidad de Washington en St. Louis.

² Para hablar con los residentes usamos la Encuesta “Neighborhood Health Check” desarrollada por el Instituto de La Salud de Rhode Island. Esta encuesta está conducida anualmente por el Departamento de Salud de Rhode Island y basada en la Encuesta sobre el Sistema de Vigilancia en el Factor del Riesgo de Conducta (Behavioral Risk Factor Surveillance System), BRFSS por sus siglas en inglés.

Lo que hacemos

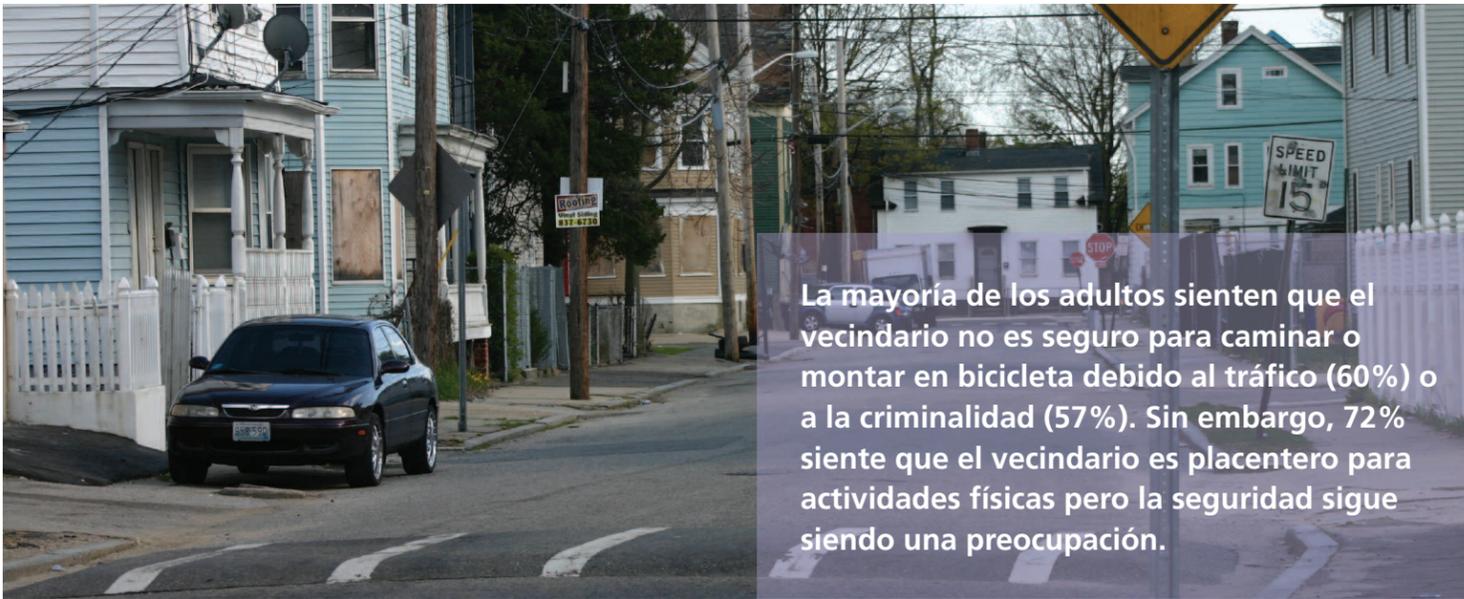
Nosotros vamos de puerta en puerta, en los vecindarios, hablándoles a las personas sobre la salud. Les preguntamos sobre:

- Cáncer
- Diabetes
- Alta presión arterial
- Nutrición
- Actividades físicas
- Colesterol
- Ataques y enfermedades del corazón
- Condiciones del vecindario
- Obesidad
- Uso de Tabaco

También, vamos de calle en calle, en los vecindarios, para observar cosas como por ejemplo: lugares para estar físicamente activo, tipos de edificios (casas, tiendas, edificios cerrados con tablas, etc.) la seguridad de las aceras y si hay o no señales para cruzar o caminar en la calle.

Por qué lo hacemos

Las oportunidades para mejorar la salud empiezan donde la gente vive, aprende, trabaja y juega. Los datos obtenidos a nivel nacional y estatal son importantes, pero solamente nos informan hasta cierto punto. Hablando con las personas acerca de su salud y aprendiendo sobre sus vecindarios, podemos empezar a entender lo que afecta la salud en sus comunidades. Los residentes pueden usar la información para trabajar juntos y hacer cambios. Las agencias comunitarias y el Departamento de Salud de Rhode Island pueden usar los datos recopilados, para conseguir fondos y diseñar programas y servicios. Los encargados de abogar y decretar los mandatos, pueden desarrollar nuevas normas basadas en un entendimiento más claro sobre los



La mayoría de los adultos sienten que el vecindario no es seguro para caminar o montar en bicicleta debido al tráfico (60%) o a la criminalidad (57%). Sin embargo, 72% siente que el vecindario es placentero para actividades físicas pero la seguridad sigue siendo una preocupación.

problemas del vecindario. Trabando juntos y compartiendo los datos, podemos construir vecindarios más saludables y mejorar la salud de la comunidad. También podemos evaluar el impacto de nuestros esfuerzos.

Quiénes somos

El Departamento de Salud patrocina este esfuerzo en conjunto con el Centro para el Control y Prevención de las Enfermedades, Fondo Común para Servicios de Salud y Salud Preventiva. El socio principal del proyecto es el Instituto de la Salud Pública en Rhode Island; es una organización independiente, sin fines de lucros, establecida en el 1993, para promover la salud y el bienestar en conjunto con organizaciones en la comunidad, instituciones académicas, agencias gubernamentales y los comerciantes de la comunidad. El Instituto y el Departamento trabajan juntos para apoyar proyectos que mejoren la salud de las personas y en sus comunidades.

Con quién trabajamos

El Departamento y el Instituto trabajan muy de cerca con socios comunitarios incluyendo la Alianza Africana de Rhode Island, el Centro para Políticas y Defensa Hispana (CHisPA), “John Hope Settlement House”, “St. Joseph Health Services of Rhode Island” y la Liga Urbana de Rhode Island. En Central Falls, Progreso Latino, Inc. y en Woonsocket, la “YWCA” del Norte de Rhode Island aconsejan sobre el trabajo que realizan y al mismo tiempo trabajan en sus respectivas comunidades. Muchas de las organizaciones y de los residentes también ayudan.

Con quién hablamos

Hablamos con 547 residentes adultos de 18 años de edad y mayores, que viven en 103 cuadras a la redonda. La información que ellos compartieron representa 29,000 adultos que viven en los cinco vecindarios en los que se hicieron las encuestas.

- **Idioma:** 32% de los adultos prefirieron ser entrevistados en español.
- **Género:** 47% de los adultos son hombres y el 53% son mujeres.

- **Raza/Etnia:** 49% hispanos, 21% negros, 18% blancos y 13% se identificaron como de otra raza.
- **Edad:** 62% 18 a 44 años de edad, 38% 45 años de edad o mayores.
- **Ingresos:** 44% menos de \$25,000 por año, 18% de \$25,000 a \$50,000 por año y 13% \$50,000 o más por año. 25% se negaron a responder o desconocen sus ingresos.
- **Empleo:** 49% estaban empleados y 51% desempleados.
- **Educación:** 27% tenían una educación por debajo de la escuela secundaria y 30% habían terminado solamente la escuela secundaria. 42% habían terminado unos años o se habían graduado del colegio o universidad.

Lo que nos dijeron los residentes sobre su salud

Muchos de los adultos tienen una salud quebrantada y graves condiciones de salud.

- Dos de cada tres adultos, reportó tener una salud excelente, muy buena o buena. Uno de cada tres, reportó tener una mala o deplorable condición de salud.
- Uno de cada tres adultos, dicen que no han podido hacer actividades cotidianas algunos días por quebrantos de salud física o mental.
- El 39% de los adultos, tienen sobrepeso y el 26% son obesos.
- El 34% de los adultos, padecen de presión alta.
- El 11% de los adultos, sufren de diabetes.
- El 10% de los adultos, tienen una enfermedad del corazón o han tenido un ataque al corazón.
- El 8% de los adultos, tienen un historial de cáncer.

Muchos adultos reportaron que los comportamientos de salud los han puesto en riesgo de quebrantar su salud o de enfermarlos.

- Siete de cada diez adultos, no incluyen en su alimentación, las cinco porciones de frutas y vegetales por día.
- Un poco más de la mitad de los adultos, 51% no hacen la cantidad mínima que se recomienda de actividad física.
- El 19% de los adultos son fumadores pero ocho de cada diez han tratado de dejar de fumar.

1. PRUEBAS PARA EL ESTADO DE SALUD DE LOS ADULTOS EN EL ÁREA SUR DE PROVIDENCE

Mujeres que se hicieron pruebas para detectar el cáncer del seno	82%	<div style="width: 82%;"></div>
Hombres que se hicieron pruebas para detectar el cáncer de la próstata	47%	<div style="width: 47%;"></div>
Adultos que se hicieron pruebas para detectar el colesterol alto	69%	<div style="width: 69%;"></div>
Adultos que se hicieron pruebas para la diabetes, en los últimos tres años	53%	<div style="width: 53%;"></div>
PORCENTAJE		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

2. ESTADO Y CONDICIONES DE SALUD DE LOS ADULTOS EN EL ÁREA SUR DE PROVIDENCE

No fuman	81%	<div style="width: 81%;"></div>
Hacen la cantidad mínima recomendada de actividad física	49%	<div style="width: 49%;"></div>
No tienen sobre peso ni son obesos	34%	<div style="width: 34%;"></div>
Cada día, comen los 5 servicios recomendados de frutas y vegetales	28%	<div style="width: 28%;"></div>
PORCENTAJE		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

3. CARACTERÍSTICAS EN LOS SEGMENTOS DE LAS CALLES DEL ÁREA SUR DE PROVIDENCE

No hay señales de ruta para bicicletas	99%	<div style="width: 99%;"></div>
No hay facilidades publicas para recreación*	95%	<div style="width: 95%;"></div>
No hay señales para caminar	95%	<div style="width: 95%;"></div>
No hay áreas con gramas designadas para parques o patios de recreo	91%	<div style="width: 91%;"></div>
No hay líneas marcadas para el tráfico	78%	<div style="width: 78%;"></div>
No hay separación entre las aceras y las líneas de tráfico	75%	<div style="width: 75%;"></div>
No hay sombra de árboles en las áreas para caminar	65%	<div style="width: 65%;"></div>
No hay paso para peatones	54%	<div style="width: 54%;"></div>
Algunos cristales rotos y/o mucha basura tirada en las calles	48%	<div style="width: 48%;"></div>
Aceras rotas en ambos lados de las calles	47%	<div style="width: 47%;"></div>
PORCENTAJE		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

NOTAS

* Parque, pista para montar bicicleta o caminar, campos de juegos o practicar deportes, canchas de voleibol, baloncesto y tenis, patios de recreo, piscinas. Tabla 1-2, fuente: “Neighborhood Health Check”, 2009. Tabla 3, fuente: Lista de Actividad en el Vecindario, 2008.

Muchos adultos se han hecho pruebas para detectar condiciones de salud, pero algunos siguen teniendo problemas para recibir cuidados preventivos. Los datos recopilados sugieren que:

- Las mujeres, tienen más acceso que los hombres, a cuidados médicos incluyendo pruebas de cáncer.
 - » El 82% de las mujeres, se han hecho una prueba para detectar de cáncer del seno.
 - » Solamente el 47% de los hombres se han hecho la prueba para detectar cáncer en la próstata.
- Siete de cada diez adultos, se han hecho el examen para saber los niveles de colesterol.
- Se necesita más pruebas para detectar la diabetes, para que los adultos puedan identificar ésta condición antes de que presenten síntomas.

Lo que escuchamos acerca de sus vecindarios

¿Está el vaso medio lleno o medio vacío?

- Un poco más de la mitad de los adultos, (55%) sienten que el vecindario está bien cuidado.

- Un poco más de la mitad de los adultos, (54%) sienten que el vecindario no está libre de basuras, cristales rotos y basura tirada.
- El vecindario no es seguro en cuanto al tráfico (60%) o la criminalidad (57%) para caminar o montar en bicicleta.
- Alrededor de tres en cada cuatro adultos (72%) sienten que el vecindario es un lugar placentero para actividades físicas, aunque la seguridad sigue siendo una preocupación.

Lo que vimos en sus vecindarios

El vecindario necesita áreas más seguras para actividades físicas. Observadores especializados vieron que hay:

- Pocos espacios con grama (parques y parques de juegos), gimnasios, y lugares seguros
- Malas condiciones de las aceras
- Pocas áreas con sombras
- Mucha basura y pedazos de cristales
- Pocos pasos para peatones marcados
- Algunas líneas para bicicletas
- En casi todas las calles, no están marcadas las líneas para el tráfico